

Rastrillos henificadores suspendidos y  
arrastrados  
HIT

 **PÖTTINGER**

# El mejor henificado



# El mejor henificado



Independiente si en ensilado o heno, en terrenos llanos o accidentados - los rastrillos henificadores HIT de PÖTTINGER siempre tienen una buena presencia. La innovadora técnica de rotores DYNATECH aporta un henificado limpio y máximo cuidado del forraje. La adaptación al suelo funciona de la manera habitual de PÖTTINGER - requisitos ideales para la cosecha de forraje de calidad.

## Índice

	<b>El mejor forraje</b>	4-5
	<b>Cualidad de henificado limpio</b>	6-9
	<b>Mayor adaptación al suelo</b>	10-11
	<b>Larga vida útil</b>	12-13
	<b>Rastrillos henificadores suspendidos</b>	14-27
	HIT 4.47, 4.54 rastrillo henificador de cuatro rotores	20-21
	HIT 6.61, 6.69, 6.80 rastrillo henificador de seis rotores	22-23
	HIT 8.81, 8.91 rastrillo henificador de 8 rotores	24-25
	HIT V 11100 rastrillo henificador de diez rotores	26-27
	<b>Rastrillos henificadores arrastrados</b>	28-31
	HIT 4.54 T, 6.80 T, 8.91 T	30-31
	<b>Rastrillos henificadores arrastrados para grandes superficies</b>	32-39
	HIT HT 8680, 11100, 13120, 17160	36-39
	<b>HAYTOOL ASSIST</b>	40-41
	<b>Accesorios / datos técnicos</b>	42-47
	Accesorios	42-43
	Datos técnicos	48-49
	MyPÖTTINGER / RECAMBIOS ORIGINALES	46-47

Todos los datos técnicos, medidas, pesos, rendimiento, etc. tienen carácter no vinculante. Las máquinas en las fotos no disponen del equipamiento específico del país y no llevarán equipamiento de serie, tampoco está disponible para todas las regiones. Póngase en contacto con su distribuidor PÖTTINGER.

# El mejor forraje



## Mejor forraje como base para el éxito

La producción de forraje base de alto valor en prados, pastos y el cultivo de forraje es la base de cada explotación de forraje. Los rumiantes tienen un paladar fino. La calidad del forraje es clave para que los animales lo coman en grandes cantidades. Aparte del valor energético, el olor y sabor, una escasa contaminación es decisivo.

Comen con gusto un forraje limpio y lleno de energía. Se reduce el uso de pienso concentrado. Esto da lugar a gastos de pienso más reducidos y mayor salud de los animales. Así usted se aprovecha de un forraje limpio y de alta calidad consiguiendo mayores beneficios en su explotación.

Pero el mejor forraje no es casualidad. La base está en la composición botánica de las plantas. El naciente rendimiento de cantidad y de calidad se debe mantener durante toda la cadena de cosecha.

## Nada que perder

En la cosecha en el momento del crecimiento de la espiga o panoja respectivamente en estado de brote, las plantas de forraje tienen un contenido de masa seca de aproximadamente 20%. Para que el forraje sea apto de forma ideal para el almacenamiento, este contenido se debe aumentar más o menos según el tipo de conservación.

Para una máxima estabilidad de almacenamiento no pueden quedar partes mojadas de la planta. El forraje debe quedar esparcido de forma uniforme en la superficie sin formar montones y dado el caso, debe ser volteado una o varias veces. Según el proceso de marchitación puede haber un peligro más o menos grande, perder nutrientes de planta valiosos en el campo. Cuanto más seco esté el forraje, más alto es el riesgo. Por ello, el cuidado del forraje es el alfa y omega.

Justo esto representan los rastrillos henificadores de PÖTTINGER. Los óptimos diámetros de rotores y las herramientas posteriores de los aprobados rotores DYNATECH en combinación con un número de revoluciones adaptadas de los rotores, bajan el peligro de pérdidas al mínimo.



## Máxima calidad del forraje

Para una calidad de esparcido limpio, todo el forraje debe ser recogido por las púas. Solamente así es posible un secado uniforme del forraje. Al mismo tiempo se debe evitar la contaminación del forraje. Las contaminaciones del forraje, para la alimentación de nutrientes en animales útiles, tienen un doble efecto negativo:

- Dilución de los nutrientes valiosos en el forraje
- Ingesta del forraje más escasa por los animales

Se necesitan máquinas de heno que puedan trabajar cerca del suelo sin pincharlo. Si las superficies no son llanas, se debe tener en cuenta especialmente la capacidad de adaptación al suelo de la máquina.

Una adaptación de contorno exacta mediante ruedas palpadoras, elementos de chasis móviles y la forma única arqueada de los rotores garantiza en los rastrillos henificadores HIT una mínima contaminación y un esparcido uniforme.

## Trabajo limpio - forraje limpio

"Como proveedor de heno y heno de ensilaje para caballerizas, para nosotros la calidad del forraje tiene mucha importancia. Como el material debe estar libre de polvo si es posible, la adaptación al suelo de la máquina es muy importante. Después de la experiencia muy positiva con el chasis de conducción MULTITAST en el rastrillo hilerador central TOP 762 C, la elección del rastrillo henificador también era PÖTTINGER. Con la rueda palpadora previa y los rotores de suspensión individual, la adaptación al suelo es sobresaliente. Tenemos otro rastrillo henificador en la explotación, pero el resultado de trabajo del HIT se puede distinguir a primera vista. Con los rotores pequeños y los brazos portapúas arqueados, el HIT 8.81 deja un súper esparcido y no queda material en los brazos portapúas. Pliega de forma compacta y lo usamos con nuestro tractor de 80 CV sin peso frontal. Gracias a la elevación hidráulica en las cabeceras hay siempre suficiente distancia al suelo."

Sven Erlemayer  
Agricultor  
Ennepetal | Alemania

# Calidad de esparcido limpio



## Unidad de rotor DYNATECH - para una calidad de henificado limpio

Cuando se trata de excelente calidad de henificado, PÖTTINGER es para muchos agricultores la primera elección. Nuestra unidad de rotor aprobada DYNATECH ofrece claramente más de lo que se espera de un rotor.

### Cuatro veces más limpio con DYNATECH

La unidad de rotor DYNATECH forma el núcleo de cada rastrillo henificador HIT de PÖTTINGER. La geometría bien pensada del portapúas, un pequeño diámetro de rotor y las aristas de púas de diferentes longitudes hacen que DYNATECH sea imbatible y aporte un trabajo cuatro veces más limpio:

- Recogida del forraje limpio - no queda nada en el suelo
- Forraje limpio - escasa contaminación
- Esparcido limpio - distribución homogénea del forraje
- Máquina limpia - los rotores quedan libres de forraje

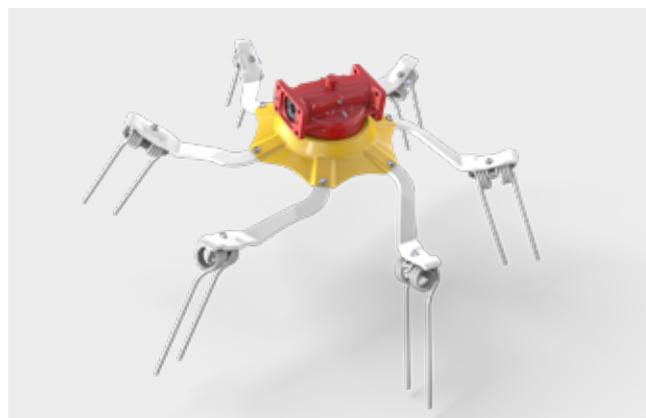
## Brazos portapúas arqueados - de fácil arrastre, suave, cuidando el forraje

La característica de la unidad de rotor DYNATECH es el brazo portapúas arqueado, arrastrado. Gracias a esta geometría las púas van guiadas de forma arrastrada por el forraje. El resultado: El forraje se recoge con un arrastre más fácil, más suave y cuidadoso que con púas rectas - se minimizan pérdidas.

Además, el efecto arrastrado ayuda al cuidado de la capa de la hierba. En un indeseado contacto con el suelo, la guía de púa arrastrada es de efecto considerablemente más suave en la capa de la hierba y la máquina.

La forma curvada de los brazos evita además deposiciones de forraje en los brazos y que se quede enredado en el rotor. La máquina queda limpia - un plus adicional.

# Unidad del rotor DYNATECH



## Óptimo diámetro de rotores

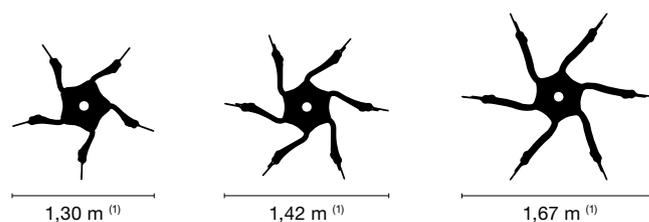
La unidad de rotores DYNATECH convence además de la geometría bien pensada de los brazos portapúas también por el pequeño diámetro del rotor. Los rotores más habituales tienen un diámetro de 1.42 m y seis brazos portapúas y dejan un resultado de trabajo imbatible:

- Los rotores pequeños se adaptan de forma ideal a los desniveles del suelo y reducen la contaminación del forraje.
- Recogen el forraje en raciones más pequeñas, lo que aporta una recogida limpia.
- No hace falta esparcir el forraje muy ancho, lo que causa un esparcido exacto con una distribución transversal homogénea.
- Se accionan con un número de revoluciones más bajo, porque no deben esparcir el forraje muy lejos. Así se evitan pérdidas.

## Su elección

Para cumplir las exigencias individuales, ofrecemos otros dos rotores además del rotor con diámetro 1,42 m:

- Rotor con diámetro 1,30 m y cinco brazos portapúas para rastrillos henificadores suspendidos de seis y ocho rotores
- Rotor con diámetro 1,67 m y seis brazos portapúas con los rastrillos henificadores de cuatro y seis rotores



<sup>(1)</sup> Diámetro rotor

# Calidad de esparcido limpio



## Púas PÖTTINGER - para una recogida limpia del forraje

Para un proceso de secado uniforme del forraje, un trabajo de rastrado limpio de las púas es una condición previa. No puede quedar forraje sin tocar en el suelo.

La llave para el éxito son las púas de PÖTTINGER con las aristas de diferentes longitudes. Estas tienen la ventaja de ir ambas aristas a la misma distancia al suelo.

- Así la unidad de púas recoge el forraje de forma limpia y uniforme del suelo.
- La arista interior de la púa no rasca en el suelo y así no contamina el forraje.
- La arista exterior recoge el forraje antes y queda más tiempo en el suelo, lo que mejora el solapamiento de dos rotores vecinos.

## Perfecta adaptación al suelo de las púas

Para una recogida libre de contaminación del forraje, en los rastrillos henificadores HIT las púas y las ruedas de los rotores funcionan de manera perfectamente sincronizada.

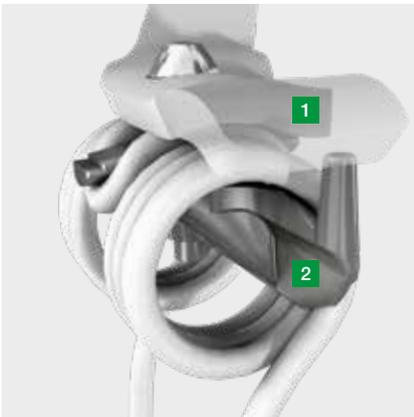
Las ruedas del rotor van ubicadas muy cerca de la entrada de la púa. Esto aporta una óptima adaptación al suelo de las púas. Las grandes ruedas aportan una marcha suave también en suelos desnivelados y blandos.

Para mantener la contaminación de forraje escasa, las púas deberían ir a mínimo 3 cm de distancia del suelo.



## Simple ajuste del ángulo de esparcido

La inclinación del rotor se hace sin necesidad de herramientas al ajustar el soporte de la rueda debajo del rotor en cinco posiciones (tres posiciones en el HIT HT 17160). Así se puede ajustar el ángulo de esparcido de forma rápida y simple a la cantidad del forraje y el grado de secado.



## Fijación de púas

Los portapúas arqueados aportan la fijación fuerte de las púas. Otorgan a las púas una extrema resistencia y hace que no se doble hacia atrás y que pierdan el forraje. Hay suficiente espacio libre entre las espirales de las púas y el soporte, permitiendo la elasticidad y la movilidad necesarias.

## Protección contra la pérdida de púas

La fijación de las púas está construida de manera que sirve al mismo tiempo como protección contra la pérdida de púas – por si acaso. La gran superficie de apoyo mejora de forma adicional el apoyo de la espiral de las púas, lo que aporta todavía más vida útil.

## Inclinación de las púas

De fábrica, las púas vienen con una ligera inclinación. Esto garantiza, adicionalmente a los brazos portapúas arqueados, máximo cuidado del forraje.

Girando el soporte de púas unos 180° se puede ajustar el ángulo de púas un poco más agresivo si fuese necesario. Sobre todo, al henificar en existencias de forraje muy compacto y pesado, puede aumentar de forma adicional el efecto de esparcido bajo estas condiciones difíciles.

## Máxima calidad de acero

Las púas de PÖTTINGER son sinónimo de una larga vida útil. Las púas dobles están hechas del mejor acero para resortes en calidad Super-C. Se trata de un acero para resortes reducido en carbono, que resiste mayores cargas gracias a su mayor elasticidad.

- 1 Brazos portapúas arqueados
- 2 Fijación de púas
- 3 Portapúas

# Mayor adaptación al suelo



## Una imagen vale más que mil palabras

Un trabajo de henificado de primera calidad en todo el ancho de trabajo es una alta exigencia a la aptitud de adaptación al suelo de la máquina. En PÖTTINGER no solo se habla de ello - también la ofrecemos. Véalo usted mismo.

Gracias a la adaptación al suelo única y transversal en sentido de conducción, todas las púas trabajan siempre a la distancia justa al suelo - independiente si es con ancho de trabajo de 4,40 m o 17,00 m. El forraje va recogido de forma limpia por toda la superficie y la contaminación se reduce al mínimo. Al mismo tiempo se protege la capa de la hierba.

Condiciones ideales para una máxima calidad de forraje y un crecimiento óptimo sin malezas.

## Construcción de chasis móvil para una adaptación transversal ideal

Para una perfecta adaptación al suelo transversal en sentido de conducción, los rotores individuales se adaptan de forma independiente a cada contorno.

En todos los modelos de rastrillos henificadores hasta 12 rotores, cada rotor va alojado en su propio elemento de chasis. Bisagras de chasis de doble corte entre dos elementos de chasis cercanos aportan una gran movilidad.

En nuestro buque de insigna entre los rastrillos henificadores, el HIT HT 17160 con un ancho de trabajo de 17,00 m, los seis rotores interiores van suspendidos por pares. Los diez rotores exteriores van, como en todos los otros modelos, de forma individual en sus correspondientes elementos de chasis. Esto garantiza una recogida de forraje limpia incluso en superficies desniveladas.



## Rueda MULTITAST - para rastrillos henificadores suspendidos y arrastrados

La rueda MULTITAST de PÖTTINGER garantiza un forraje limpio y cuida la capa de hierba. Una rueda palpadora opcional en el bloque de giro sigue el contorno del suelo antes de las púas y reacciona ante el más mínimo desnivel. Se mantiene la distancia óptima entre las púas y el terreno. Esto permite mayores velocidades y un mayor rendimiento de superficie. Además, las púas aguantan más.

La rueda MULTITAST se ajusta a la altura de trabajo deseada sin necesidad de herramientas. El brazo superior circula en el ojal del bloque de enganche. Una vez ajustada, la altura de trabajo no se debe ajustar de nuevo después de cada enganche - una ventaja al enganchar y desenganchar la máquina muchas veces o cambiar de conductor.

Por carretera, el bloqueo de transporte en el ojal garantiza la máxima seguridad.

## Efecto MULTITAST - para rastrillos henificadores arrastrados de grandes superficies

En los rastrillos henificadores arrastrados, cerca de la entrada de las púas van ubicadas las ruedas grandes del chasis. Giran en posición de trabajo y asumen durante el trabajo la función de la rueda palpadora para el rotor. En PÖTTINGER hablamos del efecto MULTITAST.

Gracias a la interacción de chasis y rotor, incluso con altas velocidades de conducción se garantiza una marcha suave del rotor y una perfecta calidad de henificado.

### Distribución óptima de peso

Otra ventaja de esta construcción es la distribución óptima del peso. El bastidor y el chasis no se apoyan en los rotores. Hay una distribución uniforme del peso en todas las ruedas del rotor.

# Larga vida útil



## Para una larga vida útil

Los rastrillos henificadores HIT cumplen lo que prometen: Fiabilidad y larga vida útil. En la cosecha de forraje lo importante son máquinas sólidas, fiables.

En PÖTTINGER fabricamos los rastrillos henificadores exclusivamente con componentes de alta calidad. Detalles bien pensados hacen que el rastrillo henificador HIT sea único y fiable.

Esto empieza en el accionamiento y termina en la púa más exterior. Potentes articulaciones simples y dobles, robustos engranajes cónicos, platos de rotor prensados y fuertes brazos portapúas trabajan perfectamente como una unidad perfectamente sincronizada y aportan la máxima vida útil.

El lacado KTL resistente con revestimiento por pulverización garantiza elasticidad y durabilidad. El conjunto de colores sugerentes y el diseño moderno garantiza la alegría de trabajar con máquinas de gran valor.

## Articulaciones de transmisión sin holgura

El árbol de transmisión de los rastrillos henificadores HIT va equipado con articulaciones simples y dobles de lubricación continua. Estos aportan una transmisión potente, de marcha suave y sin holgura. Incluso con grandes anchuras de trabajo no hay ningún movimiento desde la unidad de rotores más interior hasta la más exterior. Esto garantiza que las púas recojan el forraje uniformemente y lo dispersen perfectamente.

En los rastrillos henificadores con ocho o más rotores, solamente van montados embragues de dedos para los plegados de 180°.

Todas las articulaciones son giratorias en todas las posiciones. Esto evita un manejo erróneo.

## Robustos grupos de rotores

Los engranajes cónicos destacan por sus piñones y rodamientos grandes. Los grupos angulares están cerrados y equipados con lubricación. Una pérdida de aceite es imposible.

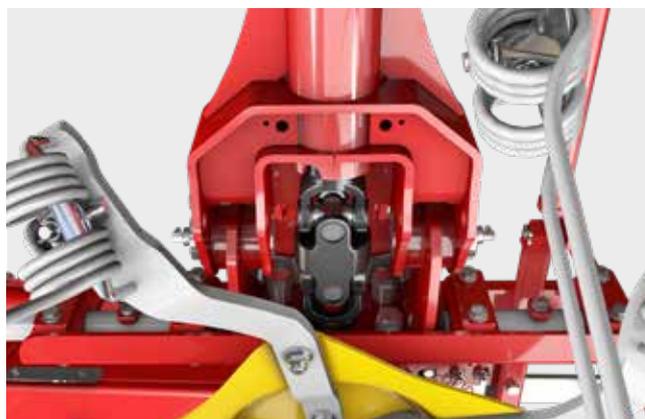


## Robusta construcción del bastidor

La robusta construcción del bastidor de tubos espesos y atornillados hace que el rastrillo henificador HIT sea capaz de aguantar cargas pesadas y tenga una larga vida útil.

## Bisagras de bastidor de doble corte

Las anchas bisagras de bastidor de 260 mm con bulones de 50 mm significan máxima libertad de movimiento y máxima estabilidad al mismo tiempo. Van equipadas con casquillos y son de lubricación fácil - para una larga vida útil.



## Unidades de rotores estables

Los platos de los rotores están fabricados por piezas prensadas con un apoyo exacto para los brazos portapúas. Adicionalmente, los brazos están atornillados al buje del rotor consiguiendo así una conexión altamente resistente.

## Brazos de púas macizos

Los fuertes brazos de púas son de acero plano prensado. Esto aporta una fijación segura y fija de las púas.

- 1 Articulaciones dobles de lubricación continua
- 2 Articulaciones simples de lubricación continua
- 3 Embrague de dedos solamente en los plegados 180°
- 4 Robustos engranajes cónicos

## Rastrillos henificadores suspendidos





# Preparado para todas las condiciones de uso



## El especialista para todas las condiciones de uso

Hay diferentes prados y campos: inclinados o llanos, grandes o pequeños, rectangulares o irregulares - no hay dos iguales. Para ello se necesita un rastrillo henificador polivalente. Uno que ofrezca el mayor resultado de trabajo bajo todas las condiciones de uso, y que encaje con el tractor - un HIT de PÖTTINGER.

## Construcción compacta con bloque giratorio

Todos los rastrillos henificadores de PÖTTINGER tienen en común la construcción compacta. Gracias al corto bloque de enganche tripuntal, el punto de gravedad de la máquina se traslada muy cerca del tractor. Las ventajas son:

- Uso seguro en inclinaciones también en las cabeceras
- Comportamiento en carretera seguro durante el transporte por carretera
- Posibilidad de usar tractores más pequeños gracias a la escasa demanda de elevación
- Estacionamiento reducido

El bloque de enganche tiene bloque giratorio en todos los rastrillos henificadores. Según el tamaño del rastrillo henificador va construido con un bulón en forma de corazón o una rótula. Esto garantiza la solución ideal para un mejor comportamiento de seguimiento y máxima distancia al suelo en las cabeceras para todos los rastrillos henificadores.

# Rastrillos henificadores suspendidos



## Bloque de giro con bulón en forma de corazón

Los rastrillos henificadores suspendidos hasta ocho rotores disponen de un bloque de giro con eje giratorio vertical y bulón en forma de corazón.

En posición de trabajo, éste permite un seguimiento del rastrillo henificador sin giros en las curvas. El eje giratorio vertical evita el atasco en conducciones cuesta abajo.

Al elevar el rastrillo henificador, el bulón en forma de corazón se centra de forma automática en el bastidor, lo que fija la máquina en la posición central. Esta forma de construcción garantiza incluso en el uso con tractores pequeños grandes alturas de elevación en las cabeceras, porque el rastrillo henificador no pliega.

Para una marcha suave de la máquina durante el trabajo se apoya en dos amortiguadores mecánicos en el bloque de enganche. Estos garantizan un manejo central suave, y se aprovecha en el uso en inclinaciones. En las cabeceras y durante el transporte por carretera se apoyan en el centro del bulón en forma de corazón. En los rastrillos henificadores de cuatro rotores los amortiguadores son opcionales.

## Bloque giratorio con rótula

Adaptado al gran ancho de trabajo del rastrillo henificador de diez rotores y a las grandes alturas de elevación de los tractores que se usan, el HIT V 11100 dispone de un bloque giratorio con rótula en combinación con una guía lineal y de dos cilindros de centralización hidráulicos de serie.

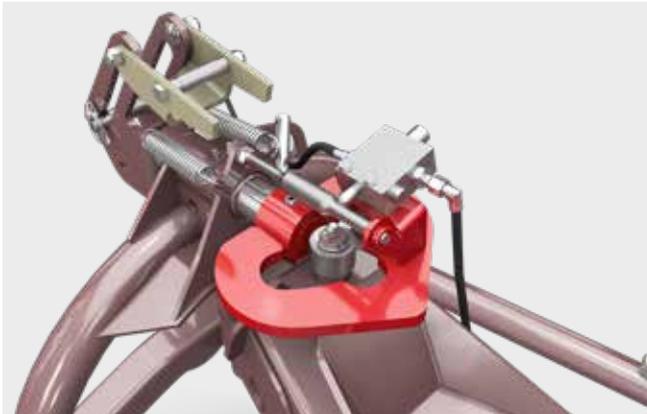
Durante el trabajo de henificado la máquina sigue la vía del tractor. La alta potencia de centrado de los cilindros hidráulicos aportan una marcha suave de los diez rotores sin balanceo lateral. Además por el pretensado de los cilindros, se evita un atasco en conducciones cuesta abajo.

Al levantar la máquina en las cabeceras, el rastrillo henificador pliega primero un poco dentro de la guía lineal (agujero oblongo), por lo cual ambos cilindros de centralización hidráulicos entran hasta el tope y el rastrillo henificador se incorpora de forma suave en la posición central.

# Preparado para todas las condiciones de uso



En las cabeceras existe el peligro que con la máquina elevada, los rotores exteriores raspen en el suelo y dañen la capa de la hierba. Según necesidad y altura de elevación del tractor, PÖTTINGER ofrece para cada modelo unos sistemas perfectamente adaptados para dejar suficiente distancia al suelo. Se protege la capa de hierba y el forraje no se contamina.



## LIFTMATIC

LIFTMATIC es una válvula en el bulón en forma de corazón del bloque de giro. Al elevar el rastrillo henificador, ésta interrumpe el flujo de aceite de forma automática entre el mando y ambos cilindros hidráulicos para la elevación del rotor. De este modo, la posición flotante necesaria para la adaptación al suelo se elimina y todos los rotores se mantienen en posición recta. LIFTMATIC existe como opción para los rastrillos henificadores de seis rotores.



## HYDROLIFT

HYDROLIFT aporta incluso en tractores pequeños una enorme distancia al suelo de los rotores en posición de cabeceras. En las cabeceras, los pares de rotores exteriores se levantan de forma activa al punto definido mediante una breve activación del mando. Para esta función no hace falta un mando adicional. HYDROLIFT es opcional para todos los rastrillos henificadores de seis y ocho rotores. En el rastrillo henificador de diez rotores viene de serie.

# Rastrillos henificadores suspendidos



Para un henificado limpio al máximo, en PÖTTINGER apostamos por un sistema que esparce el forraje de los bordes de forma suave al interior de la parcela, sin crear montones o hileras. Gracias a la posición oblicua activa de todas las ruedas a la izquierda o la derecha, el rastrillo henificador va transversal al suelo y esparce el forraje uniformemente hacia la superficie cortada. Sin tocar las hileras cercanas. La dirección de conducción no importa.



## Dispositivo de henificado marginal mecánico

Como opción en los rastrillos henificadores suspendidos de cuatro rotores HIT, las ruedas en todos los cuatro rotores se pueden ajustar de forma manual.

En los rastrillos henificadores de seis y ocho rotores el ajuste se hace mediante una palanca, de forma central a todas las ruedas.



## Dispositivo de henificado marginal hidráulico

Bajo pedido, en los rastrillos henificadores de seis, ocho y diez rotores, se pueden ajustar las ruedas de forma hidráulica cómodamente desde el asiento del tractor. Para ello hace falta un mando de doble efecto. El indicador de la posición de las ruedas es bien visible desde el asiento del tractor.

En inclinaciones extremas, gracias a este dispositivo, se puede impedir una posible desviación de la máquina.

# Rastrillos henificadores suspendidos de cuatro rotores

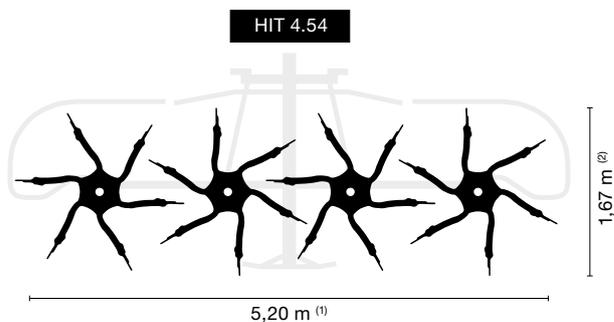
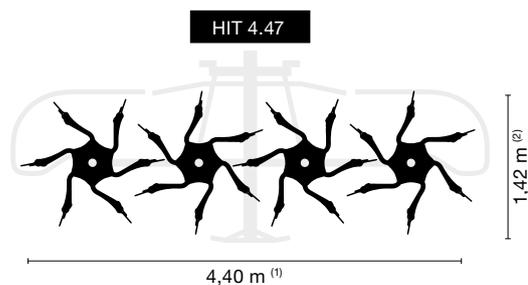


## Diseño compacto

PÖTTINGER satisface las exigentes demandas de pequeñas y medianas empresas con los rastrillos henificadores de 4 rotores. Se caracterizan por la construcción compacta y simple y por su escaso peso.

Concebidos para todos los tipos de forraje, el HIT 4.47 con un diámetro del rotor de 1,42 m y un ancho de trabajo (DIN) de 4,40 m garantiza una perfecta recogida del forraje y óptima calidad de esparcido bajo todas las condiciones.

El HIT 4.54 consigue con sus rotores de 1,67m un ancho de trabajo (DIN) de 5,20 m. Se aprovecha el alto rendimiento de superficie con una construcción simple y escaso peso. Además ofrecen un amplio paso con existencias masivas de forraje.



<sup>(1)</sup> Ancho de trabajo(DIN)

<sup>(2)</sup> Diámetro rotor



## Perfecto para el uso en inclinaciones

Los dos rastrillos henificadores de cuatro rotores ofrecen la mezcla ideal entre el escaso peso propio y el equipamiento de primera clase. Con un peso propio de 525 kg / 550 kg también son perfectamente aptos para el uso en inclinaciones. La construcción corta del bloque de enganche permite un comportamiento de conducción seguro también con tractores pequeños y ligeros. Las barras amortiguadoras mecánicas opcionales garantizan también en inclinaciones un seguimiento suave del rastrillo henificador.



## De marcha suave y protegiendo el suelo

Los neumáticos grandes de 16 x 6,5-8 en los rotores aportan también en suelos desnivelados y blandos una marcha suave y protección de la capa de hierba.

La protección opcional en todas las ruedas evita que se enrede el forraje.

## Rotores exteriores giratorios

Para la posición de transporte, los rotores van girados hacia dentro y aportan así un transporte seguro y un estacionamiento que requiere poco espacio.

## Transporte seguro

La elevación hidráulica de los rotores aporta confort de manejo desde el asiento del tractor. Los rotores plegados hacia arriba van inclinados cerca del tractor. Esto aporta una óptima distribución del punto de gravedad. El bloqueo de transporte en el agujero ovalado del brazo superior y las barras amortiguadoras opcionales garantizan un transporte por carretera seguro.

La señalización e iluminación LED viene de serie.

# Rastrillos henificadores suspendidos de 6 rotores



## Forraje limpio con alto confort de manejo

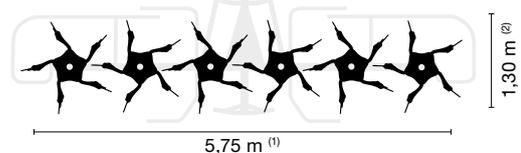
Los rastrillos henificadores de seis rotores cumplen todos los deseos. Con tres modelos ofrecemos el rastrillo henificador ideal para todas las condiciones de uso.

El HIT 6.61 con su pequeño diámetro de rotor de 1,30 m consigue un ancho de trabajo (DIN) de 5,75 m. El bloque de enganche es más corto gracias al pequeño diámetro de los rotores. Por ello el punto de gravedad se desplaza mucho hacia el tractor, lo que permite el uso del rastrillo henificador también con tractores pequeños.

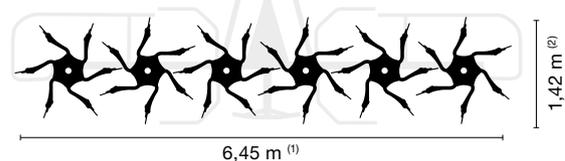
El HIT 6.69 con los rotores de 1,42 m y un ancho de trabajo (DIN) de 6,45 m ofrece una calidad de henificado excelente con un gran rendimiento de superficie.

Con el HIT 6.80 se aprovecha de un alto rendimiento de superficie con una construcción simple. El rotor con un diámetro de 1,67 m aporta en este rastrillo henificador un ancho de trabajo (DIN) de 7,45 m. Los rotores ofrecen un amplio paso con existencias de forraje extremadamente masivo.

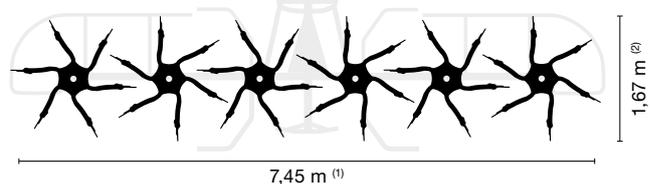
HIT 6.61



HIT 6.69



HIT 6.80



(1) Ancho de trabajo (DIN)

(2) Diámetro rotor



## Travesaños amortiguadores mecánicos

En los rastrillos henificadores de seis rotores PÖTTINGER, los travesaños amortiguadores mecánicos vienen de serie. Estos consiguen una alta potencia de centrado y aseguran así una marcha suave de la máquina. De esto se aprovecha también en el uso en inclinaciones. En las cabeceras y durante el transporte por carretera apoyan la centralización del bulón en forma de corazón.



## Neumáticos grandes

Los neumáticos grandes de 16 x 6,5-8 en los rotores aportan también en suelos desnivelados y blandos una marcha suave y protección de la capa de hierba.

La protección opcional en todas las ruedas evita que se enrede el forraje.

## Enganche cómodo

Como en todos los rastrillos henificadores suspendidos HIT, también en el rastrillo henificador de seis rotores, para máximo confort para enganchar la máquina, los soportes del eje cardán sube de forma automática, en cuanto se saca el eje cardán.

Además el soporte de latiguillos aporta orden en el bloque de enganche.

## Compacto y seguro en el transporte

En posición de transporte, los rotores levantados van inclinados hacia el tractor. Esto aporta una distribución óptima del punto de gravedad y garantiza un transporte seguro por carretera. El HIT 6.61 tiene una posición de transporte muy compacta de un ancho de solamente 2,55 m. Esto permite una conducción segura tanto por carreteras estrechas, como en entradas estrechas. La elevación hidráulica de los rotores aporta confort de manejo desde el asiento del tractor.

La señalización e iluminación LED viene de serie.

# Rastrillos henificadores suspendidos de 8 rotores

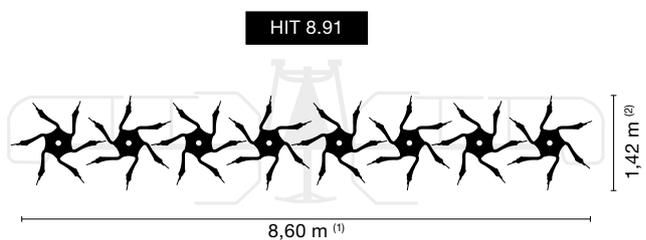
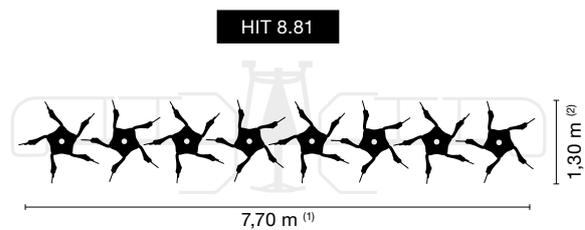


## Para las altas exigencias en el área profesional

Las altas exigencias de los profesionales quedan satisfechas con los dos rastrillos hileradores de ocho rotores. ¡Convencen por su cómodo uso! El rastrillo henificador ideal para la segadora con un ancho de trabajo de 3 m.

El HIT 8.81 con su pequeño diámetro del rotor de 1,30 consigue un ancho de trabajo (DIN) de 7,70 m. El bloque de enganche es corto gracias al pequeño diámetro de los rotores. Esto traslada el punto de gravedad cerca del tractor, lo que permite el uso del rastrillo henificador también con tractores pequeños.

El HIT 8.91 con sus rotores de 1,42 m y un ancho de trabajo (DIN) de 8,60 m ofrece una excelente calidad de henificado con un gran rendimiento de superficie



<sup>(1)</sup> Ancho de trabajo (DIN)  
<sup>(2)</sup> Diámetro rotor



## Travesaños amortiguadores mecánicos

En los rastrillos henificadores de ocho rotores PÖTTINGER, los travesaños amortiguadores mecánicos vienen de serie. Estos consiguen una alta potencia de centrado y aseguran así una marcha suave de la máquina. De esto se aprovecha también en el uso en inclinaciones. En las cabeceras y durante el transporte por carretera apoyan la centralización del bulón en forma de corazón.



## Neumáticos grandes

Los dos rotores interiores disponen de neumáticos 16 x 9,50-8. Esto mejora la resistencia durante el uso y protege el suelo. Ambos soportes de las ruedas tienen un mayor tamaño.

Los neumáticos grandes de 16 x 6,5-8 en los rotores restantes aportan también en suelos desnivelados y blandos una marcha suave y protegen la capa de hierba.

La protección opcional en todas las ruedas evita que se enrede el forraje.

## Cardán con rueda libre

Como en todos los rastrillos henificadores suspendidos, también para los rastrillos henificadores de ocho rotores existe opcionalmente el cardán con rueda libre.

Sobre todo en rastrillos henificadores con un gran número de rotores hay relativamente mucha masa en movimiento durante el trabajo. Al desconectar la toma de fuerza, gracias a la rueda libre, los rotores siguen girando de forma suave, lo que aporta un cuidado de toda la máquina.

## Ancho en el trabajo - compacto en el transporte

Nuestros dos rastrillos henificadores de ocho rotores destacan por su compacta posición de transporte. La altura de estacionamiento es de solamente 2,87 m / 3,26 m. Así las máquinas entran fácilmente en la nave.

Los rotores exteriores de los rastrillos henificadores de ocho rotores se giran 180° para el transporte. Gracias al embrague de dedos en esta articulación, también son de giro libre en posición de transporte.

La señalización e iluminación LED viene de serie.

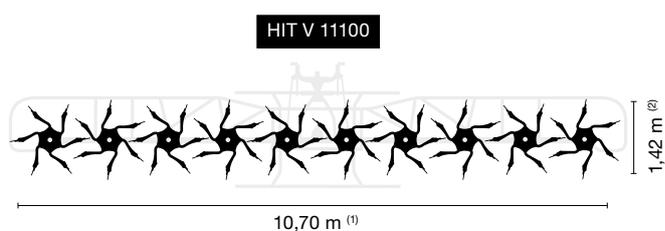
# Rastrillos henificadores suspendidos de diez rotores



## Rendimiento potente, diseño compacto

Para el transporte insignificamente pequeño, en el campo uno de los grandes - el rastrillo henificador suspendido de diez rotores de PÖTTINGER. Lleno de una gama de refinamiento técnico, aporta un excelente trabajo de henificado con un gran ancho de trabajo.

El HIT V 11100 con los rotores de 1,42 m y un ancho de trabajo (DIN) de 10,70m ofrece una calidad de henificado excelente con máxima potencia.



(1) Ancho de trabajo (DIN)  
(2) Diámetro rotor



## Cilindros de centrado hidráulico

En el rastrillo henificador de diez rotores, dos cilindros de centrado hidráulico en el bloque de enganche aportan un centrado suave y automático de la máquina en las cabeceras. Durante el trabajo garantizan una marcha suave del rastrillo henificador.

En cada cilindro hidráulico un acumulador amortigua los movimientos horizontales. Un tope de goma adicional amortigua los golpes.



## Accionamiento con 1000 rpm

El HIT V 11100 está concebido para un número de revoluciones de la toma de fuerza de 1000 rpm. Esto aporta escasos momentos de giro en el eje cardán de entrada. Al mismo tiempo se disfruta de máxima flexibilidad en los números de revolución de los rotores. El reducido momento de giro del motor o al usar la toma de fuerza 540 E se trabaja cuidadosamente, sobre todo en heno seco.

Las hileras nocturnas se puede hacer fácilmente al reducir el número de revoluciones de la toma de fuerza a 540 rpm.

En el eje cardán va integrado un seguro contra sobrecarga. La rueda libre va ubicada en el grupo de entrada.

## Construcción robusta, larga vida útil

Los arcos de protección delanteros como elemento de apoyo aumentan la estabilidad. La construcción de entramado refuerza los tubos atrornillados del chasis principal y aumenta así la carga máxima posible y la vida útil de todo el rastrillo henificador.

## Transporte compacto

No solamente hablamos de una posición de transporte compacta, también la ofrecemos. Estacionado, los rastrillos henificadores solamente necesitan 3,40 m de altura y 2,99 m de ancho. Esto es pura compactibilidad. El punto de gravedad bajo garantiza además máxima seguridad en la conducción por carretera.

En cada lado, dos rotores exteriores van girados 180°. Como opción existe un seguro de transporte eléctrico. Todos los rotores se pueden girar en la posición de transporte.

La señalización e iluminación LED viene de serie.

## Rastrillos henificadores arrastrados





# Rastrillos henificadores arrastrados



## Gran rendimiento con tractores más pequeños

Gracias a la posibilidad de enganche arrastrado, se puede trabajar grandes superficies con tractores más pequeños. Los rastrillos henificadores arrastrados con anchos de trabajo (DIN) de 5,20 m / 7,85 m / 8,60 m no necesitan potencia de elevación.

## HIT 4.54 T - Rastrillo henificador de 4 rotores

El HIT 4.54 T no necesita un tren de conducción adicional. En las cabeceras y durante el transporte, los rotores se levantan mediante un cilindro hidráulico en la lanza.

### Dispositivo henificado marginal

Gracias a la inclinación de las ruedas, el rastrillo henificador va transversal al suelo y esparce el forraje uniformemente. Sin tocar las hileras cercanas. Gracias a la posibilidad de ajuste de las ruedas hacia la izquierda o la derecha, el henificado marginal se puede hacer en cualquier dirección de conducción.

Para el henificado marginal se giran las ruedas manualmente.

Al no necesitar el dispositivo de henificado marginal, las ruedas van fijadas de serie mediante chavetas a la carcasa del rotor.

## HIT 6.80 T - Rastrillo henificador de 6 rotores

El HIT 6.80 T dispone de un tren de conducción que va remolcado también durante el uso. En las cabeceras y en posición de transporte, el tren de conducción levanta la máquina del suelo.

### Manejo sencillo

Los rastrillos henificadores de 6 rotores son de uso hidráulico fácil.

### HYDROLIFT

El HYDROLIFT viene de serie. Con esto, los pares de rotores exteriores se levantan hasta el tope al girar. Al mismo tiempo, el chasis de conducción levanta la máquina del suelo.

### Dispositivo henificado marginal

Opcionalmente existe un dispositivo de henificado marginal hidráulico. Mediante un cilindro hidráulico de efecto doble y desde el asiento del tractor se ajustan todas las ruedas cómodamente en posición izquierda, central, derecha. El indicador de la posición de las ruedas es bien visible desde el asiento del tractor.

Al no necesitar el dispositivo de henificado marginal, las ruedas van fijadas de serie mediante chavetas a la carcasa del rotor.

# HIT 4.54 T / 6.80 T / 8.91 T



## HIT 8.91 T - Rastrillo henificador de 8 rotores

La máquina arrastrada de 8 rotores aporta un gran rendimiento con tractores pequeños.

El HIT 8.91 T va equipado con un tren de conducción que va plegado hidráulicamente por encima de los rotores durante el uso. En posición de transporte, el tren de conducción levanta la máquina del suelo.

### Compacto y seguro durante el transporte

Para un transporte estable se efectúa el enganche mediante un robusto arco tubular en los brazos inferiores del tractor. Durante el transporte, el HIT 8.91 T descansa en el ancho bastidor con unos neumáticos de 260/70-15.3. Durante el trabajo, el bastidor va plegado hidráulicamente por encima de los rotores.

### Manejo cómodo

El manejo se hace mediante un mando de efecto doble. Las válvulas de fase secuencial manejan todas las funciones.

## Rueda palpadora doble MULTITAST

La adaptación al suelo y protección de forraje también son importantes en el HIT 8.91 T arrastrado. Una rueda palpadora doble opcional en la lanza sigue el contorno del suelo antes de las púas y reacciona ante el más mínimo desnivel.

## Protege el suelo gracias a neumáticos grandes

Los dos rotores interiores disponen de neumáticos 16 x 9,50-8. Esto mejora la admisión de peso durante el uso.

## Dispositivo henificado marginal

Opcionalmente existe un dispositivo de henificado marginal hidráulico. Mediante un cilindro hidráulico de efecto doble y desde el asiento del tractor se ajustan todas las ruedas cómodamente en posición izquierda, central, derecha. El indicador de la posición de las ruedas es bien visible desde el asiento del tractor.

Al no necesitar el dispositivo de henificado marginal, las ruedas van fijadas de serie mediante chavetas a la carcasa del rotor.

## Rastrillos henificadores arrastrados para grandes superficies





# Potencia



## Máximo rendimiento de superficie y mejor forraje

Para recoger un forraje de alta calidad en grandes superficies, no se necesita solamente una segadora potente, también es necesario un rastrillo henificador potente.

Especialmente en grandes explotaciones de silo sin acondicionador o explotaciones de heno, donde el tiempo juega un rol considerable debido a los cortos periodos de buen tiempo, se exige potencia al henificar y voltear.

Con los rastrillos henificadores arrastrados con 8, 10, 12 y 16 rotores unimos en PÖTTINGER alto rendimiento de superficie con máxima calidad de trabajo. Perfecta adaptación al suelo y una calidad de esparcido limpia caracteriza la gama de rastrillos henificadores HIT HT garantizando un forraje de alta calidad.

## Gran rendimiento con tractores más pequeños

Los anchos de trabajo de los cuatro modelos HIT HT de 8,60 m / 10,60 m / 12,70 m / 17,00 m garantizan máxima potencia.

A pesar de los grandes anchos de trabajo, la demanda de potencia para henificar es escasa. Gracias a la construcción arrastrada no se necesita potencia de elevación del tractor. Con los rastrillos henificadores HIT HT también tractores pequeños pueden realizar grandes rendimientos de superficie.

# Rastrillos henificadores arrastrados para grandes superficies



## Máxima calidad de esparcido

El diámetro de rotor es de 1,42 m en todos los modelos. Esto garantiza mayor calidad de esparcido en todos los tipos de forraje.

Los rotores pequeños se adaptan de forma ideal a los desniveles del suelo y reducen así la contaminación del forraje. Recogen el forraje en raciones más pequeñas, lo que aporta una recogida limpia.

Además, los rotores con un pequeño diámetro no deben esparcir el forraje muy ancho, lo que causa un esparcido exacto con una distribución transversal homogénea. Además se pueden usar con un número de revoluciones más bajo, porque no deben esparcir el forraje muy lejos. Así se evitan pérdidas.

## Distribución de peso óptima

En los modelos HIT HT el chasis también trabaja durante el uso. Guía los rotores y sostiene el chasis de conducción. Los rotores interiores no soportan peso adicional en el uso, lo que causa una distribución de peso uniforme en todas las ruedas de los rotores. Así también se garantiza una altura de trabajo uniforme en todo el ancho de trabajo.

## Neumáticos grandes

Los dos rotores interiores disponen de neumáticos 16 x 9,50-8. Esto mejora la admisión de peso durante el uso. Los neumáticos grandes de 16 x 6,5-8 en los rotores restantes aportan también en suelos desnivelados y blandos una marcha suave y protección de la capa de hierba.

# Rastrillos henificadores arrastrados para grandes superficies



## LIFTMATIC PLUS – cinemática de elevación sutil

Los rastrillos henificadores de grandes superficies HIT impresionan por la técnica de elevación única - LIFTMATIC PLUS.

Antes de levantar, los rotores se ponen en posición horizontal mediante una guía del bastidor y después se elevan. Así las púas no rascan en el suelo, lo que evita de forma eficiente la contaminación del forraje.



## Posición única en las cabeceras

Los rastrillos henificadores HIT convencen en la posición de cabeceras por su gran distancia al suelo. Esto permite sobrepasar fácilmente las hileras sin romperlas. También dar marcha atrás se logra sin problemas - es parecido a un remolque de un eje.

Para la elevación solamente se necesita un mando de efecto simple.



# HIT HT 8680, 11100, 13120, 17160



## Dispositivo de henificado marginal

Opcionalmente, los dos rotores exteriores derechos se giran 15° hidráulicamente hacia atrás. Al contrario a las lonas, los dos rotores inclinados distribuyen el forraje sin formar hileras de forma uniforme hacia la superficie cortada. Mayor despeje en los laterales de la parcela.

El ajuste se hace cómodamente desde el asiento del tractor, mediante un cilindro hidráulico de efecto doble.



## Ajuste de altura del rotor cómodo

La altura del rotor adecuada cuida el suelo y mantiene el forraje limpio. Una manivela de fácil acceso permite un ajuste de altura rápido y de forma central.

Para un máximo confort de uso, como opción se puede hacer también de forma hidráulica desde el asiento del tractor. Una escala bien legible indica la altura de trabajo ajustada.

## Manejo sencillo

En los modelos con ajuste de altura del rotor hidráulico, la preselección BASIC CONTROL viene de serie. Con ella se puede elegir entre plegado de transporte, ajuste de altura y dispositivo de henificación marginal. Para el manejo se necesita solamente un mando de doble efecto.

## Construcción robusta, larga vida útil

Los arcos de protección delanteros como elemento de apoyo aumentan la estabilidad del rastrillo henificador. La construcción de entramado refuerza los tubos atornillados del chasis principal y aumenta así la carga máxima posible y la vida útil de toda la máquina.

# Rastrillos henificadores arrastrados para grandes superficies



## Compacto y seguro durante el transporte

Para cambiar de posición de trabajo a la de transporte solamente se necesita un mando de efecto simple y otro doble en el tractor. El control secuencial mediante válvulas está bien pensado y permite el máximo confort de uso posible:

- Los rotores van primero en posición de cabeceras mediante el mando de simple efecto.
- Con el segundo mando los rotores van anidados y la protección lateral se pliega de forma automática.

El gran chasis principal con el estable apoyo de los rotores y el bajo punto de gravedad permite, con los grandes neumáticos de transporte, un transporte por carretera libre de vibraciones y a altas velocidades.

En el HIT HT 17160, el freno de aire comprimido opcional aporta todavía más seguridad en el tráfico.

La señalización e iluminación viene de serie en todos los modelos.

## Neumáticos que cuidan el suelo

Las ruedas grandes aportan, además de un transporte por carretera suave y seguro, también máximo cuidado del suelo en el campo.

	260 / 70 -15,3	340 / 55 -16	380 / 55 -17	480 / 45 -17	500 / 50 -17
<b>Rastrillos henificadores</b>					
HIT HT 8680	■	□	-	-	-
HIT HT 11100	■	□	-	-	-
HIT HT 13120	■	□	-	□	-
HIT HT 17160	-	-	■	□	□

■ = Estándar, □ = Opción

## Enganche según deseo

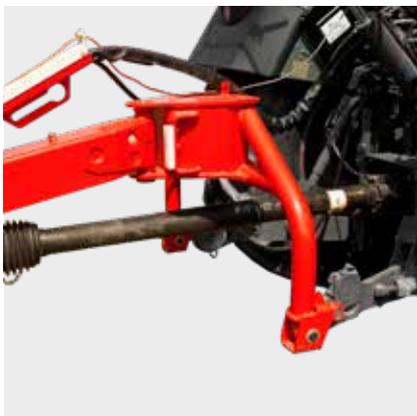
Su elección: Anilla, bola de enganche o enganche en los brazos inferiores o tripuntal. Un comportamiento en carretera seguro está garantizado con todas las variantes.



### Lanza universal para enganche superior o inferior

La lanza universal atornillada se puede girar 180° permitiendo así un enganche superior o inferior. También existen diversas variantes de anillas o un enganche de bolas de 80 mm.

El enganche de lanza es la versión estándar y destaca por la marcha suave por la carretera.



### Enganche de brazo inferior

Para fuertes impactos de giro existe un enganche de brazo inferior. Gracias al punto de giro posicionado hacia atrás, la máquina sigue todavía mejor al tractor.

Esta variante es opcional en el HIT HT 8680, 11100 y 13120. Aquí, el peso propio es suficiente para garantizar suficiente carga de apoyo en los brazos inferiores también en la posición de cabecera.



### Enganche tripuntal

El enganche tripuntal opcional en el HIT HT 17160 aporta un impacto de giro máximo. Gracias al punto de giro ubicado más hacia atrás, el rastrillo sigue todavía mejor al tractor. El muelle de tracción integrado transmite también en la posición de cabecera suficiente carga de apoyo en los brazos inferiores. Esto garantiza un proceso de giro seguro y cómodo.

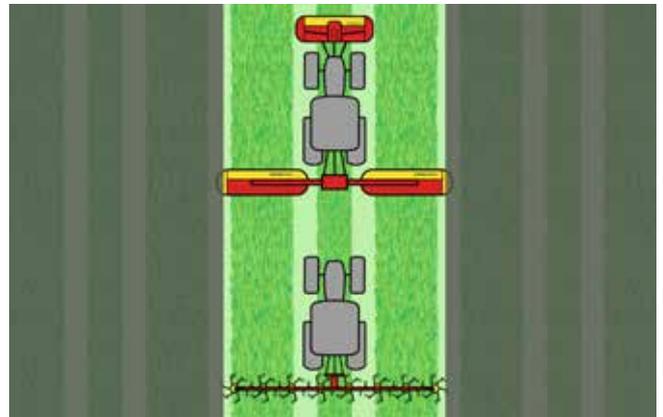
Para desenganchar del tractor, el bloque de enganche va fijado en posición vertical.

## El HIT adecuado para cada segadora



## Quién busca, encuentra

Para un mejor uso de la máquina y máxima calidad de trabajo en el henificado, los anchos de trabajo de la segadora y del rastrillo henificador deberían complementarse de forma ideal. La máxima calidad de esparcido se consigue cuando la hilera individual va recogida completamente en la pasada del rastrillo henificador. Además el tractor debe conducir en la vía libre de forraje. Así el forraje queda suelto en los rastrojos de hierba y puede ser recogido fácilmente por las púas. HAYTOOL ASSIST ofrece la posibilidad de encontrar de forma rápida y fácil el rastrillo henificador adecuado para la segadora.



## Elija su(s) segadora(s)

En el primer paso, en el campo se puede combinar o elegir de forma individual la segadora frontal con la trasera o segadoras combinadas. Se puede decidir opciones importantes:

- Estrategia de corte (conducir en círculo o corte de vaivén)
- Número de discos hileradores o ancho de depósito de la segadora con acondicionador
- Ancho de enganche con segadoras traseras o segadoras combinadas

Las hileras cortadas se indicarán, según los ajustes, directamente en una gráfica.

## Encuentre el rastrillo henificador adecuado

En el paso siguiente puede elegir el rastrillo henificador de nuestra gama amplia: Mediante la gráfica puede comprobar en un vistazo, si el ancho de trabajo del rastrillo henificador es adecuado con la segadora. Para mayor claridad, la superficie no tratada será atenuada.

Puede desplazar el rastrillo henificador a la izquierda y derecha para repasar todas las posibles opciones de conducción.

Con el siguiente código QR llega directamente a la aplicación:



# Accesorios



**Travesaños amortiguadores mecánicos**

**Travesaños amortiguadores hidráulicos**

**Rueda MULTITAST**

**Dispositivo de henificado marginal mecánico**

HIT 4.47	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 4.54	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 6.61	■	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 6.69	■	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 6.80	■	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 8.81	■	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 8.91	■	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT V 11100	-	■	<input type="checkbox"/>	-
<hr/>				
HIT 4.54 T	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
HIT 6.80 T	-	-	<input type="checkbox"/>	-
HIT 8.91 T	-	-	<input type="checkbox"/>	-



**Ajuste de altura del rotor hidráulico**

**Dispositivo de henificado marginal hidráulico**

**Enganche brazo inferior**

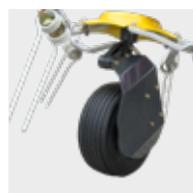
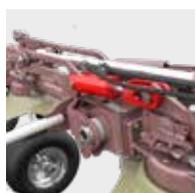
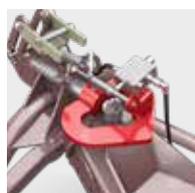
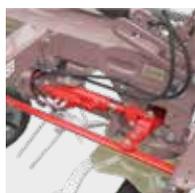
**Enganche tripuntal**

HIT HT 8680	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
HIT HT 11100	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
HIT HT 13120	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
HIT HT 17160	-	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>

## Otro equipamiento HIT HT

- Anilla 50 mm / anilla 50 mm giratoria
- Enganche de bola 80 mm

En general se compra junto



**Dispositivo de  
henificado marginal  
hidráulico**

**LIFTMATIC**

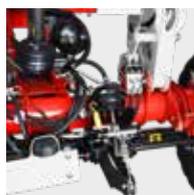
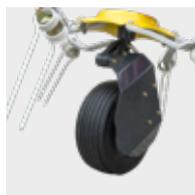
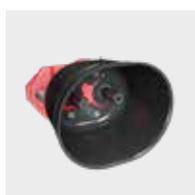
**HYDROLIFT**

**Grupo hilera  
nocturnas**

**Rueda de recambio  
16 x 6,5-8**

**Protección contra  
enredos**

-	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



**Grupo hilera  
nocturnas**

**Rueda de recambio  
16 x 6,5-8**

**Protección contra  
enredos**

**Freno neumático**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Configure su máquina personalmente.**

■ = de serie, □ = opcional

# Datos técnicos



Rastrillos suspendidos	Ancho	Ancho de trabajo DIN	Rotores	Diámetro del rotor
HIT 4.47	4,70 m	4,40 m	4	1,42 m
HIT 4.54	5,40 m	5,20 m	4	1,67 m
HIT 6.61	6,00 m	5,75 m	6	1,30 m
HIT 6.69	6,85 m	6,45 m	6	1,42 m
HIT 6.80	7,85 m	7,45 m	6	1,67 m
HIT 8.81	7,81 m	7,70 m	8	1,30 m
HIT 8.91	8,86 m	8,60 m	8	1,42 m
HIT V 11100	11,0 m	10,70 m	10	1,42 m



## Rastrillos henificadores arrastrados

HIT 4.54 T	5,40 m	5,20 m	4	1,67 m
HIT 6.80 T	7,85 m	7,45 m	6	1,67 m
HIT 8.91 T	8,86 m	8,60 m	8	1,42 m



## Rastrillos henificadores arrastrados para grandes superficies

HIT HT 8680	8,86 m	8,60 m	8	1,42 m
HIT HT 11100	11,00 m	10,60 m	10	1,42 m
HIT HT 13120	13,20 m	12,70 m	12	1,42 m
HIT HT 17160	17,20 m	17,00 m	16	1,42 m

<b>Brazos portapúas por rotor</b>	<b>Ancho de transporte</b>	<b>Altura de estacionamiento</b>	<b>Longitud de transporte</b>	<b>Peso</b>
6	2,50 m	2,25 m	–	525 kg
6	2,85 m	2,60 m	–	550 kg
5	2,55 m	2,97 m	–	785 kg
6	3,00 m	3,35 m	–	855 kg
6	3,00 m	3,73 m	–	940 kg
5	2,94 m	2,87 m	–	1.090 kg
6	3,00 m	3,26 m	–	1.250 kg
6	3,00 m	3,40 m	–	1.600 kg
6	2,85 m	2,60 m	–	640 kg
6	3,00 m	3,75 m	–	1.040 kg
6	3,00 m	3,26 m	–	1.510 kg
6	2,90 m	2,70 m	4,40 m	1.750 kg
6	2,90 m	2,70 m	5,60 m	2.095 kg
6	2,90 m	2,70 m	5,60 m	2.375 kg
6	2,90 m	2,70 m	6,70 m	3.850 kg



## MyPÖTTINGER – Simple. Siempre. En todas partes.

### Aprovéchate de las ventajas

MyPÖTTINGER es nuestro portal para clientes que ofrece información valiosa sobre tu máquina PÖTTINGER.

Recibe información individualizada y consejos útiles sobre tus máquinas PÖTTINGER en "mi parque de máquinas". O infórmate sobre la gama de PÖTTINGER.

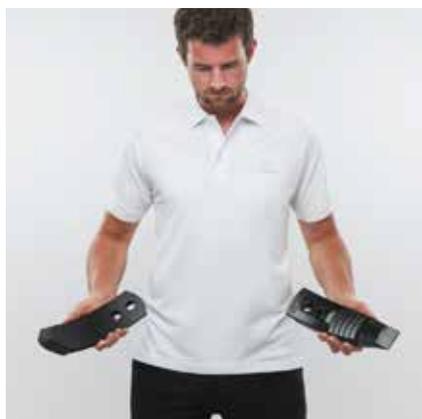
### Mi parque de máquinas

Añade la máquina PÖTTINGER al parque de máquinas y ponle un nombre individual. Recibirás información valiosa como por ejemplo consejos útiles sobre la máquina, manuales de uso, despieces, información de mantenimiento, así como todos los detalles técnicos y documentos.

### Información sobre la gama

MyPÖTTINGER proporciona para todas las máquinas desde el año de construcción 1997 información específica a tu disposición.

Escanea el código QR de la placa de la máquina con el smartphone o tablet o entra en [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) cómodamente desde casa con el número de chasis de la máquina. Al instante recibes muchas informaciones sobre tu máquina como: manuales de usuario, información del equipamiento, catálogos, fotos y videos.



## Apuesta por el original

Los recambios originales de PÖTTINGER convencen por su mayor funcionalidad, seguridad de uso y rendimiento. A esta exigencia nos dedicamos en PÖTTINGER.

Nuestros recambios originales de PÖTTINGER se fabrican en materiales de alta calidad. Cada pieza de recambio y de desgaste va adaptada de forma óptima al sistema de su máquina. Diferentes condiciones de suelo y de uso piden muchas veces una adaptación individual.

Nos ocupamos de nuestros clientes y ofrecemos, con las tres líneas de piezas de desgaste CLASSIC, DURASTAR y DURASTAR PLUS repuestos para todas las exigencias. Nuestros recambios originales satisfacen, pues el saber no se puede copiar.

## Sus ventajas

- Disponibilidad inmediata y a largo plazo.
- Máxima vida útil mediante procesos de producción innovadores y el uso de materiales de máxima calidad.
- Prevención de mal uso gracias a la perfecta exactitud de encaje.
- Mayor resultado de trabajo gracias a la óptima adaptación al sistema de la máquina.
- Reducción de gastos y ahorro de tiempo gracias a intervalos más largos de cambio de piezas de desgaste.
- Extenso control de calidad.
- Desarrollo continuo de investigación y desarrollo.
- Distribución de recambios por todo el mundo.
- Precios atractivos, conformes a los mercados para todos los recambios.

## Piezas de desgaste

CLASSIC denomina la línea de piezas de desgaste clásico. Marcamos la línea para piezas originales con la mejor relación calidad-precio y fiabilidad.

DURASTAR es la innovación en el mercado de piezas de desgaste - estable, de alta calidad, potente y fiable.

¿Es habitual que tenga condiciones de uso extremas y de mucho esfuerzo para su máquina? La línea DURASTAR PLUS es la elección justa.



## Más éxito con PÖTTINGER

- Como empresa familiar, su socio fiable desde 1871
- Especialista para laboreo y forraje
- Innovaciones futuristas para resultados de trabajo fuera de serie
- Arraigado en Austria - en casa por todo el mundo

## Apuesta por rastrillos henificadores PÖTTINGER

- Mejor forraje gracias a la adaptación al suelo única.
- Forraje limpio gracias a DYNATECH.
- Mayor calidad de esparcido gracias a los brazos de pás arqueados.
- Protección de la capa de hierba gracias a posiciones de cabeceras bien pensadas.

## Infórmese ahora:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Austria  
Teléfono +43 7248 600-0  
Fax +43 7248 600-2513  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **Distribuido en España por:**

#### **Duran Maquinaria Agrícola SL**

Ctra. Nacional 640 km 87,5  
27192 La Campiña  
Lugo – España  
Teléfono +34 982 227165  
Fax +34 982 252086  
mduran@duramaquinaria.com  
www.duramaquinaria.com

### **PÖTTINGER Latino América**

Osorno, Chile  
Teléfono +56 64-203085  
Fax +56 64-203085  
www.poettinger.cl

#### **Hernán Concha Neupert**

Teléfono +56 9-89222203  
hernanconcha@poettinger.cl

#### **Raimundo Concha Vergara**

Teléfono +56 9-79992799  
raimundoconcha@poettinger.cl